(21)

田区) は12月24日、クラ

・リズムと提携し、

限定から全国に拡大した アを、これまでの北海道

を実施してきた。今回は

クラツーとの提携によ

昭文社ツアー告知専用サ

ルマガジンで行 クラツー

N o

~」の結果を発

伊

東金目鯛の宿ここ

ーズ」といった八つのカ

ト(http://www.mapple.c | ナンバーワンは「皆生温 | バー3は

表した。総合ランキング

ろね」

、ナン

ーテゴリー

別に約250

を2月5日に、

が商品である」「素人で | 5千円

空間はすべて

費は1日のみ参加が

(税込み)

2 日

ホテルジャーナリスト

界のリーディングホテービホテルの美しさを存分

午後4時半(同)。参加 半)。6日は午前11時~ 5時(受付開始午前10時

Н

OTELS

小原康裕

に「『売る』

セミナー」 「耐震·

海道オプショナルツアー

配布、

会員向け

決めよう、お客さまの声

ナン

一2は「伊豆・

して台湾人訪日客向け北

湾域内の空港でのチラシ

Ħ

「心に響く旅物語~

| (鳥取県) だった。| (鳥取県) だった。|

設での心に響く「お客さの企画は、全国の宿泊施

破を記念して実施したこ さまの声」700万件突

2月セミナ

会議室(東京都中野区)

断について」の3講座。

詩~午後

WORLD, S

LHAD-ZG

ルの設備診断・省エネ診

本だな

工事について」「旅館ホテいて」「建築物の耐震改修

館ホテルの耐震診断につ

B商事「売る」セミナー

ナー事務局 203 (68

 $\frac{4}{7}$

問い合わせ先は、JT

6日のセミナーは「旅

ブライトツイン2階 を同6日に中野坂上

催する。

B

宿泊客の口コミ「お客

(岡山県)

0

を集めた。

まの声」を募集。「感動」

「おもてなし」「プロ

の経営者や管理者を対象

る為に知っておくべきブ

ドの考え方」「見せ

日のセミナーは「売

ョン事業部は、宿泊施設

JTB商事ソリュー

楽天トラベルは12月18

人 MAPPLE」や台 ックページ「日本旅遊達

手の昭文社(東京都千代地図・ガイドブック大)

すめツアー」の対象エリ

M A P P

おす

|月から、日本旅行と提携

台湾人訪日観光客向け着

と発表した

「日本旅遊達

ごあいさつを申し上げま 年を迎え、謹んで新年の平成26年という新しい

ところです。

本年は2千万人

とうございます。

新年明けましておめで

ラリンピックの東京開催

に向けて、わが国の政府

万人時代、さらには20

年を迎え、

訪日外客2千

ではなく、「捨てる勇気」

特に「あれもこれも」

併せて、外国人観光客

を持って、オールジャパ

ン体制によりブランド戦

ツーリスト・インフォ

·ション・センター(T

備するため、JNTOの が旅行しやすい環境を整 の節目にあたる20 光局) では、設立50周年

JNTO(日本政府観

ならないと考えていま

昨年は、

至上命題であ

気持ちを新たにしている

かけなければならないと

の年として、アクション の高みを目指すスター

った訪日外客1千万

客数が増加しているAS速化していきます。訪日

国に向けての第一歩を踏標を達成し、真の観光立

み出した記念すべき年と

ンバウンド振興の取りの中心的存在として、

ロモ

ション強化による

ります

みを一層強化しなけ

量的拡大とあわせて、

富

わが国のMIC

このような状況を踏ま

も、耐震化の促進は急が

固定資産評価の見直

に登録されることとなり に認められ無形文化遺産 本の伝統的な和食も世界 数も増加傾向にあり、日

迎えできるよう、

の精神で、お客さまをお

われわれだからこそでき

り多き年となりますこと

を祈念いたしまして、

新

年のごあいさつといたし

千万人が達成された年で

なることを祈念いたしま 道」がより確かなものに

り、目標の訪日外客数1

てちょうど10年目に当た

を支え、

「観光立国の

速化し、各地の地域経済

「観光立国宣言」をされ03年当時の小泉総理が

ありました。また、20

流の輪が拡大して、東日

4年も引き続き観光交

本大震災からの復興を加

きな喜びに包まれた年でック開催」が決定して大

リンピック・パラリンピ

す。

最後に、

新しい年20

した「2020年東京オ

って長年の悲願でありま

ぞご指導ご鞭撻のほどよ

ろしくお願い申し上げま

てまいる所存です。何と を提供すべく鋭意努力し

昨年は、日本国民にと

訪日プロモーション活動 認識し、これまで以上に 観光局としての責務を再

場や欧州、ロシア、 EANなどの有望新興市 0万人規模となったAS どにより、昨年訪日10 略を展開し、ビザ緩和な

築、

ムスリム受け入れ環

に、全国の外国人観光案

IC)の機能向上ととも

内所のネットワ

ゥ

化促進のための規制が強法の一部改正により耐震

対応に追われた一年で 化されたことから、

その

き上げに伴う消費税外税

実施される消費税率の

ました。

さらに、本年4月から

人命尊重の観点から

ホ表示

ルの用に供する建築 への対応並びに旅館

-などの潜在市場へのプ

境整備などを図ってまい

EAN諸国に引き続き、

なりました。

昭文社の台湾人向

け

ツ

ア

海道から全国に拡大

クラツー提携、着地型増加

国語繁体字版フェイスブ告知方法は、昭文社中

た主要都市発着の日帰り 主に東京や名古屋といっ 常に50本以上そろえた。申し込み可能なツアーを

| みを受け付ける。 | 〒 Om/taiwan/)から申し込|

行会社と提携して台湾人間文社は、今後も各旅

|拡充していく方針。

ね!」の数を比較。松月とれの「声」に設置されたといれの「声」に設置されたといいに

は辛

(を毎日眺めてます) 5千以上の「いいね!」

の受賞スト

リー「写真

ツアーになる。

お客さまの声

位は鳥取・松月

楽天トラベルが発表

週

ための取り組みに拍車を

ることができました。こ旅行者1千万人を達成す

のように、

観光への機運

が高まる中、

観光立国の

ョン・プログラム」が決

戦略にも盛り込まれるな定され、その内容が成長

の年となりました。

加え

(JNTO)理事長日本政府観光局

松山

良

インバウンド

・飛躍の

皆さまのご協力のも 史上初の訪日外国人

観光庁にとって節目



訪日2000万人挑戦始まる

きます。 へも重点的・戦略的プロ加が期待される潜在市場 欧州など今後の訪日客増 ションを実施してい 免税店の拡大にも努めて 図るとともに、地方での これを契機として、外国 ることが決まりました。 人観光客の利便性向上

共通ガイドラインの策定 自然公園、観光地、道路、 の受け入れ環境を整備す の改善、強化を図るとと などにより、多言語対応 公共交通機関などにおい べく、美術館、博物館、 さらに、 外国人目線に立った 空港や港での出入 ジットカー 生活様式に対応した買い 済ませるなどの外国人の 物環境の整備を進めるこ カードに対応したATM まいります。これに加え カードによって買い物を に、少額であってもクレ の設置を促進するととも 海外発行クレジット ド、デビッ

性向上、無料公衆無線し対応した公共交通の利便 化、個人旅行者の増大に 国手続きの迅速化、 を進めていきます。 業者との意見交換、協議 を取り除くことも重要で も銀行関係者やカード事 とが重要であり、今後と また「訪日旅行の壁」 昨年のASEAN諸

策を積極的に進めてまい ANの自主的整備の促 入れ環境整備などの ムスリム旅行者の 国に引き続き、

今後はそ

国人旅行者拡大の強力な

裕層、

若者ら重点ターゲット

大会の開催は訪日外

国推進閣僚会議で「観光

昨年は、6月に観光立

国実現に向けたアクシ

気の「化粧品」や「お菓 子類」などの全ての品目 買い物環境などの整備 月より免税対象とな 通、レストランなどの観 光産業に携わる一人一人 と直接触れ合う宿泊、交ためには、外国人旅行者 同時に、2千万人達成の 討を行ってまいります。 ザ緩和の是非について検 の方が率先して外国人旅 につなげてまいります う努め、地方の観光振興 追い風であり、この開催 ムなどの実施に資するよ ックに係る文化プログラリンピック・パラリンピ が重要と考えるため、 地方にも波及させること 効果を東京のみならず、 ります。 の支援など、地域の観光 ビジネスとして自立的・ 継続的に進める取り組み

業政策検討会」の提言を に取りまとめた ことにもつながると考え 観光産業を強化していく とが結果的に、わが国の また本年は、 「観光産 係者が連携し、地域ならが不可欠です。地域の関 魅力ある観光地域の形成 限に活用した「住んでよ などの幅広い資源を最大 し、訪れてよし」の観光 ではの自然、 、歴史、文化

オ

ルジ

ヤ

シ

ます。

必要があり、こうしたこ な行動に移していただく 積極的に意識し、具体的 行者の誘客や受け入れを

をお迎えするためには、

め、国内外からの観光客訪日外国人旅行者も含

増加が見込まれている

なお、

オリンピック・パラリン昨年9月に2020年 踏まえた施策の具体化を ります。 地域づくりを図ってまい 引き続き、 観光圏の整

図ってまいります。

ピック東京大会の開催が での準備を始めていきま 観光面 光の実現を図っていくと備を通じた滞在交流型観 ともに、地域ならではの ブランドを確立するため

観光地域づくりを促進し の支援を実施するなど、

決定しましたが、

パラリンピック開催国と 取り組みを促進してまい 資源を効果的に活用する オリンピック・ ります。 に、MICEの国際競争ョンを強化するととも 力強化に取り組んでまい

契機として、関係自治体 を迎えます。この節目を 震災から3年という節目 ころですが、特に今年は、 などの支援をしてきたと ご理

とともに総力を挙げて取や民間事業者の皆さま方 す。

め、情報発信体制の確立興と風評被害対策のた れまでも、震災からの 復 おります。

興にも継続して取り組ま震災後の東北観光の復

を捉え、国際会議(MI 期待できます。この好機

CE)誘致のプロモーシ

しての国際的注目度の向 会長 日本観光振興協会

口 範雄

人の高みへ向けて国、地され、将来的には2千万 などにより、訪日外国 旅行者数1千万人が達成 国に対するビザ緩和施策

) 始から10年目、観光庁発) ャパン・キャンペーン開 目の年であり、また、関 足から5年目を迎えた節 りました。 けて絆を深めた年でもあ

き

外客受け入れ体制を整備

ングを展開してまいりまーション、コンサルティ もに、地域の海外プロモ 質の向上に取り組むとと の「選択と集中」による 中間層や次世代の 整備を図ってまい 日本の に向けた開催国としての 携のもと、国際会議誘致 めに、各都市やコンベン ションビューロー E誘致競争力を高めるた 魅力の発信や体制 -との連 り ***・ | 方、国内観光におき 旅行者数が増加傾向とな 登場などの明るい話題と 豪華寝台列車「ななつ星」 ズニーリゾ 勢神宮の遷宮、東京デ ともに、少しずつですが 30周年、

民間企業 本 を図るためには、諸外 ドの浸透、訪日誘客に ところです。 のため、オー けた受け入れ体制の整備 回復の兆しが見えてきた へ向けたさらなるブラン 図るためには、諸外国内外の観光需要の増大 ルジャ

げます。

昨年は、耐震改修促進

まい

りました。

員

丸となって活動して

春のごあいさつを申し上

制度の確立に向け、

組合

補助制度並びに特別融資

年頭にあたり、謹んで新ございます。平成26年の

あけましておめでとう

速やかな実現のため

地方公共団体での

なっ

ています。そこで、

、用は大変重い負担と

せば、

『『これ』『星こかけ 一方、日本全体を冒餌ホテル業者にとって んでまいりました。呂環境にあるわれわれ旅 を重点課題として耳にれますが、末た崖しし…

支援を賜りますよう、 ますので、なお一層のご 進してまいりたいと思い 光立国の実現に向けて邁 等の皆さまとともに、 治体、経済界、民間企業年とすべく、国、地方自 ろしくお願い申 年をインバウンド飛躍の JNTOとしては、 し上げま ょ 重要です。
拡大していくことが最も 体制による連携を強化、 り、東日本大震災からの

し、観光立国の実現に向 方、民間など多くの関係。 大、民間など多くの関係。 係省庁によるアセアン諸 パ リンピック東京開催決定 に、オリンピック・パラ・パラ の機会を捉えて、観光庁 なし研究会」を設置し、 と協働して「観光おもて 今後地域における接遇の 同業組合連合会会長 佐藤 信幸全国旅館ホテル生活衛生 佐藤 信幸

でい

年頭に当たり心から感謝 ご理解とご支援を賜り、 で連携

す。 りを 会 います。特に、地域にざまな事業に取り組ん 促進するために、さ

をどのように確保してい

く中で、地域の生活の足 少子高齢化が進行してい 立したことであります。

ス事業の役割がより明確策基本計画において、バ

申し上

げます。

今年も、

バス事業の根

内194社は一つ星の認27社が認定され、その

定を2年間継続し、かつ

で、皆さまのなお一層の

いりたいと存じます

年中に策定される交通政 め、この法律に基づき、本 の生活の足を確保するた

係者の皆さまに深く御礼

いては、

日現在5

事業の発展を目指してま 送サービス」を提供,

お力添えをいただいた関

全性評価認定制度」につ

いる「貸切バス事業者安

っての重要課題であり、

いずれもバス業界にと

が実施運営主体となって

そして、日本バス協会

多く、見通しの難しい一

年になることが予想され

ますが、会員一同協力し

て「安全・安心のバス輸

くかという問題は、これ

とを期待しております。

二つ目は、7月31日を

体の支援が拡充されるこ なものとなり、国や自治

るという認識のもと、 幹は「安全・安心」であ

年4月に国土交通省から

が優れている事業者とし 安全性に対する取り組み

くお願い申し上げます。 ご理解とご支援をよろし

展を祈念して年頭のごあ皆さまのご健勝とご発

の安全性の信頼を回復す

知・PRを継続してま

ます。

いさつとさせていただき

き続き評価認定制度の周っけております。今後も引って初の二つ星の認定を受

などを図ってまいり

光立国を実現するためのは、幅広い産業や地域のます。また、本年1月に また、国際競争力の高 を立ち上げる予定で 「観光立国推進協議

1 現に向けて尽力してまい、制のもと、観光立国の実しし、オールジャパンの体 係機関との連携を強化 すようお願い申し上げま 年も官民を含めた関 ずので、より一層の 「解とご協力を賜りま 「観光ブランド」の確立 安全・安心回復プラン推進

日本バス協会会長高橋

幹

んでまいりたいと考

んでまい

ります。

ャパン」の名称で、本年

当協会は「ツーリズム

ことを祈念して新年のごきな飛躍の年となります

してまいります。

において開催します。そ じめ、さまざまな観光振9月に東京ビッグサイト EXPOジャパン」をは

きます。

り「新高速乗合バス」

ます。「高速ツアーバス一本化されたことであり

レベルアップを図るたす。また、会員事業者の

増税による運賃改定に向今年は、4月の消費税

向け尽力してまいりま

る予定としております。

運賃・料金制度の確立に

あいさつとさせていただ

直しを継続して要望する

ほか、貸切バスの新し

光客対応、バリアフリ 競技会場輸送、外国人観 年はその第一歩として、

化など推進の準備を進め

ついては、規制緩和の見事業の市場環境の改善に

などにも引き続き取り組 研究事業や産学連携事業 進などとともに、調査・

ッコ

リズムEXPOジ

ATA旅博」とを統合し、 本旅行業協会主催の「J

外に観光立国日本をアピ

総合イベントとして国内

ますとともに、本年が観ご支援をお願い申し上げ

光にとりまして、より大

して残っている貸切バス

した日本を代表する旅の

成に向けた支援、インバ観光地域づくりの基盤形

欠であり、

その支援策の

とともに発信が必要不可

ウンド受け入れ整備の促

の「旅フェア日本」と日一つとして、当協会主催

全産業や地域の力を結集

続き、皆さまのご理解と

復プラン」に取り組んで

20) 年に開催が決定し

この他、平成32(20

た東京オリンピック・

いく所存であります。

なお、

引き続き課題と

ラリンピックに向けて

設置しておりますが、本「バス輸送対策本部」を

てまいりますので、

引き

となって「安全・安心回るため、会員一同が一丸

ります。

て、観光産業のみならず、れぞれの強みを生かし

興事業を積極的に推進し

刀ある観光地域づく す。また、平素より日本こととお慶び申し上げま 方におかれましては、ごとうございます。皆さま 健勝にて新春をお迎えの バス協会の運営に格別の 新年あけましておめで

にとって二つの大きな出さて、昨年はバス業界 政策基本法」が11月に成 来事がございました。 長年の悲願だった「交通 申し上げます。 一つ目は、バス業界の

す。将来にわたって地域3 な状況となっておりま

であります。

や自治体の支援なくして

の問題がようやく解決に

至ったことは大きな成果

ります

んできた懸案であり、こが長年にわたって取り組

サルティング事業を推進 を中心とする適正化コン め、貸切バスの訪問指導

ことになると思います。

ただしいスター

トを切る

けて、多くの事業者が慌

運賃改定後の増収率や逸

走率など不透明な部分も

していきたいと考えてお

問題」は、日本バス協会

〒 における路線バスは、国 でまいります。既に地方 b からますます深刻になっ すでに始動しています。 なく、 きは観光関連業界だけで ピック開催に向けての動 これらの追い風を受 6年後の東京オリン さまざまな業界で が廃止され、8月1日よ く広がってまいります。 り組みたい を延ばしていただくため国人の皆さまに地方へ足 めます。さらには、東京に る地域情報の発信にも取 受け入れ体制の整備に努 お越しいただいた訪日外 づくり、魅力あ 、と夢は大き ラン」に基づき、バスへ バスの安全・安心回復プ い 公表された「高速・貸切 一

れますが、未だ厳しい経しの問題と合わせた3点 話題の多い一年でもあり の起爆剤ともなる明るい 立国推進を目指すうえで 通のニュースなど、観光 録、さらにはリニアモー富士山の世界文化遺産登 オリンピック開催決定や を重点課題として取り組 2020年の東京 日本全体を見渡 加えて訪日外客 となってまいりました。 対策は今後の重要な課題 おいても、インバウンドれわれ旅館ホテル業界に ていく必要があります。 民一体となって整備をし 世界各国からお越しいた 施設が大多数を占めるわ の魅力の情報発信は、官 だいた方々を受け入れる にわたる環境整備や日本 ためのハー そのようななか、中小 ドソフト両面 係者の皆さまにとって実 お願い申し上げます。 理解ご協力賜りますよう な施策にも取り組んでい 経営者が夢を持てるよう を担う世代の旅館ホテル く所存です。今後ともご 一つずつ解決を図ってままずは身近な問題から いりますが、今後は次代 本年が組合員はじめ関

ます。

と心よりお慶び申し上げ かに新春をお迎えのこと

皆さま方には、お健や

さくてもダイヤモンド」

会員一丸となって、 国」の趣旨にのっとり、

小

す。私どもも「観光核とする団体であり

観光立

核とする団体でありまの宿泊特化型ホテルを中

さて、

私どもは独立系

を合言葉に内外のお客さ

まに快適な宿泊サービス

新年、明けましておめ 小さくてもダイヤモンド



れ家的なホテルなどを取ったで世界中を巡り、多く した写真集は、小原氏が り続けてきた。今回発刊 の小原氏は、個人取材旅 「週刊ホテルレストラ で連載していた「世 6 冊にまとめたもの。 観やエントランスホ 全てカラーで紹介。

を厳選し、再編集して一 レストラン、客室な 外

入れが詰まった作品集 251)9800。 に対する憧れと深い思い ケイションズ 03(5 に対する憧れと深い思い ケイションズ 03(5 でおり、小原氏のコラムも掲載し 3千円(税別)。問い合

総

合

一設備・省エネ診断セミナ